



GB

## KARAOKE-STAR3 COMBO SET

### ENSEMBLE COMBO KARAOKE-STAR3

### COMBO SET KARAOKE-STAR 3

### KARAOKE-STAR3 COMBO SET

**GB - User Manual**

**F - Manuel d'Utilisation**

**D - Bedienungsanleitung**

**PT - Manual de Instruções**



**IMPORTANT NOTE:** Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

**BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

**NOTA IMPORTANTE:** Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

Thank you for purchasing our Combo that comprises an LTC AUDIO speaker ST265 and an LTC AUDIO amplifier KARAOKE STAR 3. Please read this manual carefully before making any connections or operating the set.

#### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THESE APPLIANCES TO RAIN OR MOISTURE.

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

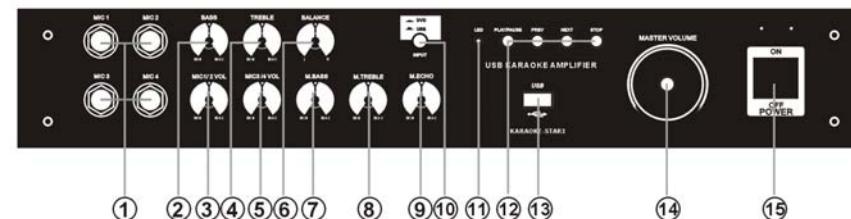
#### **For Safety**

- **Do Not Use the Set's Speakers or Amplifier Separately:** MA300DJ's constituent components have been carefully matched to work well together. Driving different speakers with the amplifier or using the speakers with a different amplifier may cause irreparable damage and will void the warranty.
- **Read Instructions** – all the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- **Retain Instructions** – the safety and operating instructions should be retained for future reference.
- **Heed Warnings** – all warnings on the set and in the operating instructions should be adhered to.
- **Cleaning** – unplug the amplifier from the wall outlet before cleaning. The set should be cleaned only as recommended by the manufacturer using a dry cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.

- Attachments** – do not use the set near water for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
- Accessories** – do not place or mount the set on an unsuitable and/or unstable stand, tripod, bracket, or table. Failure to adhere to this warning may result in the set falling, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the set. Any mounting of the appliance should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
- Ventilation slots and openings in the amplifier cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the amplifier by protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The amplifier should not be placed in a built in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided. There should be free space of at least 20cm and an opening behind the appliance.
- Power Sources** – the appliance should be operated only from AC 230V ~ 50 Hz mains power. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.
- Power Cord Protection** – power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the appliance.
- Lightning** – for added protection for the appliance during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the appliance due to lightning and power-line surges.
- Overloading** – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
- Object and Liquid Entry** – never push objects of any kind into the appliance through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the appliance.
- Servicing** – do not attempt to service the appliance yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

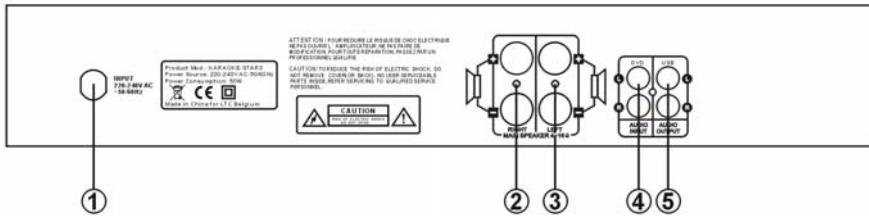
- Replacement Parts** – when replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
- Safety Check** – upon completion of any service or repairs to the appliance, ask the service technician to perform safety checks to determine that the appliance is in proper operation condition.
- Heat** – the appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.

#### **FUNCTION OF FRONT PANEL – KARAOKE –STAR3 AMPLIFIER**



- 1.MIC1/MIC2/MIC3/MIC4 JACK**  
Put microphone in the jacks
- 2.BASS CONTROL**  
Adjust to strengthen or weaken bass response.
- 3.MIC1/MIC2 VOL**  
Adjust the volume of MIC1/MIC2
- 4.TREBELL CONTROL**  
Adjust to strengthen or weaken treble response
- 5.MIC3/MIC4 VOL**  
Adjust the volume of MIC3/MIC4
- 6.BALANCE CONTROL**  
Use the balance control knob to adjust the relative volume levels of the right and the left speaker systems.
- 7.M.BASS**  
Adjust to strengthen or weaken the bass response of the microphone according to singer tone quality.
- 8.M.TREBLE**  
Adjust to strengthen or weaken the treble response of the microphone according to singer tone quality.
- 9.M.ECHO**  
Adjust to increase or decrease echo depth of the microphones.
- 10.INPUT SIGNAL SELECTOR**  
Choose input signal: DVD,USB
- 11.LED**  
LED light indicate the Mp3 Playing status.
- 12.USB PLAYING BUTTONS**  
PLAY/PAUSE  
PREV  
NEXT  
STOP
- 13.USB**  
Put USB disk in the jack
- 14.MASTER VOLUME**  
Adjust the volume of the speaker system
- 15.POWER**  
Press to turn on or turn off the main unit

## BACK PANEL – KARAOKE-STAR3 AMPLIFIER



1. Power: 220-240V AC - 50/60Hz
2. FR speaker output
3. FL speaker output
4. DVD signal input
5. USB signal output

## TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Possible Reason	Examine & Repair
No Power	Unit is not plugged in correctly Fuse blown	Check the power outlet Contact technical personal
No sound	Cables connection not secure Speakers cables are not connected Volume is very low.  Input source in MUTE mode.	Check all connection cables. Check the connection between amplifier & speakers. Turn the VOLUME button clockwise to a higher level. Release the input source MUTE mode.
Noise from Speakers	Cables damaged or contacts not secure Strong magnetic interference when placed close to the amplifier	Change cables or check the connection jack. Reposition the amplifier further away from the speakers
No sound from Microphone	Microphone is OFF MIC volume is very low	Turn on the Microphone. Switch MIC VOL to a higher level.

Howling	Microphone too close to speakers	Move microphone further away from speakers or switch MIC VOL to a lower level.
---------	----------------------------------	--

**Warning:** Always switch the amplifier off at the plug when connecting other devices like DVD or CD Players.

## **WIRING THE SPEAKERS**

**IMPORTANT:** please turn off your amplifier before connecting or disconnecting speakers

- Ensure that you connect the positive speaker terminal (red) to the positive (red) amplifier speaker output. Take care to ensure that the polarity is preserved ie do not connect the negative speaker terminal to the positive amplifier speaker output.
- Repeat for the negative speaker terminal (black) and the negative (black) amplifier speaker output.

## **TEST**

Once connected, turn on system start at a low volume and increase gradually to a comfortable volume level. The system should sound balanced with good sound reproduction. If the set sounds distorted check to make sure that the speakers have been correctly wired with your amplifier.

## **MAINTENANCE**

Use a damp cloth to clean and avoid any chemical materials and polishes on the cabinet and grill.

## **MAIN SPECIFICATIONS – KARAOKE-STAR3 AMPLIFIER**

Power Supply	220-240V AC -50/60Hz
Frequency Response	20Hz-20KHz ( $\pm 3\text{dB}$ )
Main channel output	20W+20W
Total Harmonic Distortion	$\leq 0.5\%$
S/N Ratio	$\geq 80\text{dB}$
Tone Control	Treble $\pm 12\text{dB}$ (10KHz) Bass $\pm 12\text{dB}$ (100Hz)

# F

Nous vous remercions pour l'achat de ce système de sonorisation qui se compose de deux enceintes LTC Audio ST265 et d'un amplificateur LTC Audio KARAOKE STAR 3. Lire attentivement ce manuel avant d'effectuer des connexions ou mettre le système sous tension.

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

AVERTISSEMENT:AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS EXPOSER CES APPAREILS A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

ATTENTION: AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'UN CHOC ELECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE REMPLACABLE PAR L'UTILISATEUR. TOUTES LES REPARATIONS DOIVENT ETRE EFFECTUEES PAR UN TECHNICIEN QUALIFIE.

L'éclair dans le triangle attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du boîtier qui sont d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle attire l'attention de l'utilisateur sur des consignes d'utilisation et de maintenance importantes contenues dans le manuel livré avec les appareils.

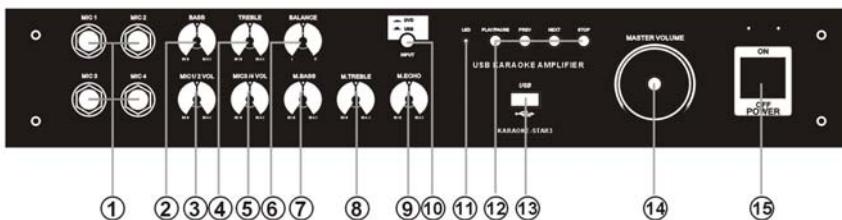
### Pour votre Sécurité

- Ne pas utiliser séparément les enceintes ou l'amplificateur de ce système: Les composants du KARAOKE STAR 3 ont été soigneusement sélectionnés pour fonctionner parfaitement ensemble. Utiliser les enceintes avec un amplificateur différent ou l'amplificateur avec d'autres enceintes peut causer des dommages irréparables et invalide la garantie.
- **Lire les instructions** – lire toutes les consignes de sécurité et instructions d'utilisation avant la mise en service de l'ensemble.
- **Conserver le manuel**– Conserver le manuel pour référence ultérieure.
- **Respecter les avertissements** – Respectez tous les avertissements sur les appareils et dans le mode d'emploi.
- **Nettoyage** – Débranchez l'amplificateur de la prise murale avant le nettoyage. Nettoyez l'ensemble uniquement comme recommandé par le fabricant, en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de dissolvants ou autres détergents.

- **Humidité** – Ne pas utiliser l'ensemble à proximité d'eau, p.ex. à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, sur un sol humide ou à proximité d'une piscine ou autre.
- **Accessoires** – Ne pas placer ou monter l'ensemble sur un support inapproprié ou instable, un trépied, un étrier ou une table. Si les appareils tombent, ils risquent de blesser gravement un enfant ou un adulte et être lourdement endommagés. Pour monter les appareils, suivez les instructions du fabricant et utilisez des accessoires de montage recommandés par le fabricant.
- Les fentes de ventilation et les ouvertures sur le boîtier de l'amplificateur servent au refroidissement et assurent un fonctionnement fiable en protégeant l'amplificateur contre la surchauffe. Ne pas obstruer ou couvrir ces ouvertures. Ne pas installer l'amplificateur dans un meuble fermé tel qu'une bibliothèque ou un rack à moins qu'une ventilation suffisante soit prévue. Laissez au moins un espace de 20cm derrière l'amplificateur.
- **Sources d'alimentation** – L'appareil ne doit être alimenté que par une tension secteur de 230Vac 50Hz. Si vous ne connaissez pas avec certitude le type d'alimentation secteur chez vous, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité.
- **Protection du cordon secteur** – Passez les cordons secteur de telle façon qu'ils ne peuvent pas être écrasés par des personnes ou des objets. Soyez particulièrement attentive aux sorties du cordon à la fiche, aux prises murales et aux points de sortie de l'appareil.
- **Orages** – Afin de protéger les appareils pendant un orage ou lorsqu'ils ne seront pas utilisés pendant un lapse de temps prolongé, débranchez-les du secteur ainsi que de l'antenne ou du câble. Ainsi vous éviterez des dommages suites à des surtensions.
- **Surcharge** – Ne pas surcharger les prises murales, rallonges ou multiprises car cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- **Entrée d'objets et de liquides** – Ne jamais insérer d'objets d'aucune sorte dans l'appareil. Ils risquent de toucher des endroits sous tension ou court-circuiter des composants et provoquer un incendie ou un électrochoc. Ne jamais verser de liquides sur l'appareil.

- **Réparations** – Ne pas essayer de réparer l'appareil vous-même puisqu'en ouvrant le boîtier vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.
  - **Pièces détachées** – Lorsque vous avez besoin de pièces détachées, assurez-vous que le technicien utilise les pièces détachées spécifiées par le fabricant qui possèdent les mêmes caractéristiques techniques que les pièces d'origine. Des remplacements inappropriés peuvent provoquer des incendies, des chocs électriques et autres dangers.
  - **Essais** – Après avoir terminé les réparations de l'appareil, demandez au technicien d'effectuer des essais de sécurité afin de déterminer si l'appareil est en bon état de fonctionnement.
  - **Chaleur** – Tenir l'appareil à l'abri des sources de chaleur telles que radiateurs, chauffages ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

FONCTIONS EN FACADE – AMPLIFICATEUR KARAOKE –STAR3



- |   |   |
|---|---|
| <b>1. FICHES JACK</b><br><b>MIC1/MIC2/MIC3/MIC4</b><br>Branchez les microphones sur ces fiches. | <b>9. M.ECHO</b><br>Augmentez ou diminuez la profondeur de l'écho des microphones.  |
| <b>2. CONTROLE DES GRAVES</b><br>Augmentez ou baissez la réponse des graves                     | <b>10. SELECTEUR DU SIGNAL D'ENTREE</b><br>Choisissez la source d'entrée : DVD, USB |
| <b>3. VOLUME MIC1/MIC2</b><br>Réglez le volume des microphones 1 & 2                            | <b>11. LED</b><br>La LED s'allume en mode de lecture MP3                            |
| <b>4. CONTROL DES AIGUS</b><br>Augmentez ou baissez la réponse des aigus                        | <b>12. TOUCHES DE LECTURE USB</b><br>PLAY/PAUSE<br>PREV                             |

NEX  
STC  
**13.**  
Bra

- & 4

**6. CONTROLE DE BALANCE**  
Réglez le niveau de volume de l'enceinte gauche et droite

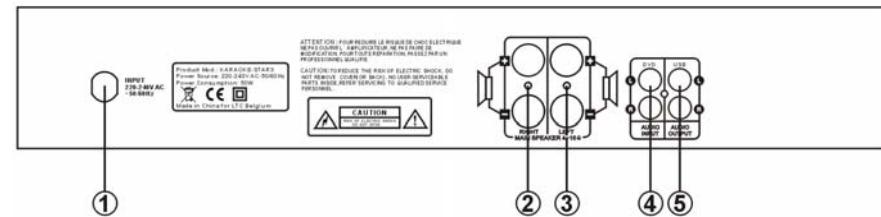
**7. M.BASS**  
Augmentez ou baissez la réponse des graves du microphone en fonction de la tonalité du chanteur.

**8. M. TREBLE**  
Augmentez ou baissez la réponse des aigus du microphone en fonction de la tonalité du chanteur.

**14. VOLUME MASTER**  
Réglez le volume général des enceintes

**15. POWER**  
Appuyez pour mettre le système sous ou hors tension.

## DOS – AMPLIFICATEUR KARAOKE-STAR3



1. Alimentation: 220-240VAC 50/60Hz
  2. Sortie enceinte droite avant
  3. Sortie enceinte gauche avant
  4. Entrée du signal DVD
  5. Sortie du signal USB

## CABLAGE DES ENCEINTES

**IMPORTANT:** Eteignez l'amplificateur avant de brancher ou de débrancher les enceintes.

- Veillez à brancher la borne positive de l'enceinte (rouge) sur la sortie haut-parleur positive (rouge) de l'amplificateur. Respectez la polarité, c'est-à-dire ne branchez pas la borne négative de l'enceinte sur la sortie haut-parleur positive de l'amplificateur.

- Procédez de la même façon pour brancher la borne haut-parleur négative (noire) sur la sortie haut-parleur négative (noire) de l'amplificateur.

#### TEST

Lorsque les branchements sont terminés, mettez le système sous tension à très faible volume et augmentez progressivement jusqu'à ce que vous arriviez à un volume d'écoute agréable. La reproduction sonore du système doit être bien équilibrée et bonne. Si le son est déformé, vérifiez si les enceintes ont été correctement branchées sur votre amplificateur.

#### MAINTENANCE

Utilisez un chiffon humide et évitez les produits chimiques et aérosols sur le boîtier et la grille.

#### DIAGNOSTIC DE DÉFAILLANCE

Problème	Cause possible	Solution
Pas d'alimentation	L'appareil n'a pas été branché correctement Le fusible a sauté	Vérifiez la prise secteur Contactez un technicien
Pas de son	Les cordons sont mal branchés  Les câbles d'enceintes ne sont pas branchés.  Le volume est trop bas  La source d'entrée est en mode MUTE	Vérifiez si tous les câbles sont fermement branchés.  Vérifiez le branchement entre l'amplificateur & les enceintes  Augmentez le volume  Quittez le mode MUTE sur la source d'entrée.
Bruits dans les haut-parleurs	Câbles endommagés ou contacts intermittents  Forte interférence magnétique si elles sont placées à proximité de l'amplificateur	Remplacez le cordon ou vérifiez la fiche de branchement.  Placez l'amplificateur à distance des enceintes.
Pas de son du microphone	Le microphone est éteint  Le volume du micro est très bas	Mettez le microphone sous tension.  Augmentez le volume du microphone.
Larsen	Le microphone est très près des enceintes	Eloignez le micro des enceintes ou réglez le MIC VOL sur un niveau plus bas.

**Avertissement:** Débranchez systématiquement l'amplificateur lorsque vous branchez d'autres appareils comme un lecteur CD ou DVD.

#### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES – AMPLIFICATEUR KARAOKE-STAR3

Alimentation	220-240V AC -50/60Hz
Bandé passante	20Hz-20KHz ( $\pm 3\text{dB}$ )
Sortie principale du canal	20W+20W
Distorsion harmonique totale	$\leq 0.5\%$
Rapport S/B	$\geq 80\text{dB}$
Tonalité	Aigus $\pm 12\text{dB}$ (10KHz) Graves $\pm 12\text{dB}$ (100Hz)

D

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Soundsystems. Bitte lesen Sie sorgfältig die Anleitung durch, bevor Sie die Geräte anschließen und in Betrieb nehmen.

#### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG:** UM FEUER- UND STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, DIE GERÄTE VOR REGEN UND FEUCHTIGKEIT SCHÜTZEN..

**ACHTUNG:** UM FEUER- UND STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, NICHT DAS GEHÄUSE ÖFFNEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER AUSWECHSELBAREN TEILE. ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM FACHMANN VORGENOMMEN WERDEN.

Der Blitz im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche, nicht isolierte Spannungen im Gerätinneren hin, die einen Stromschlag verursachen können.

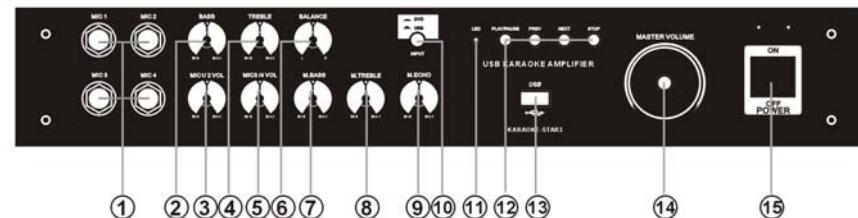
Das Ausrufezeichen im Dreieck lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Sicherheits- und Bedienanweisungen in der Anleitung und auf dem Gerät.

#### Zu Ihrer Sicherheit

- Die Lautsprecher oder den Verstärker nicht allein mit anderen Geräten benutzen:  
Die Bestandteile des KARAOKE STAR 3 wurden sorgfältig aufeinander abgestimmt, um perfekt zusammen zu funktionieren. Wenn die Boxen mit einem anderen

- Verstärker oder der Verstärker mit anderen Boxen benutzt werden, können die Geräte unwiderruflichen Schaden nehmen und der Garantieanspruch verfällt.
- **Anleitung lesen** – Alle Sicherheitshinweise und Bedienanweisungen vor der Inbetriebnahme lesen.
  - **Anleitung aufbewahren** – Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren.
  - **Warnhinweise beachten** – Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Anleitung beachten.
  - **Reinigung** – Den Verstärker vor der Reinigung vom Netz trennen. Reinigen Sie die Anlage nur mit einem trockenen Tuch, wie vom Hersteller vorgeschrieben. Keine Lösungsmittel oder andere Scheuermittel benutzen.
  - **Feuchtigkeit** – Die Anlage nicht in Wassernähe benutzen wie z.B. in der Nähe einer Badewanne, einer Küchenspüle, eines Waschbeckens, auf einer feuchten Unterlage oder in der Nähe eines Swimmingpools o.ä.
  - **Zubehör** – Die Anlage nicht auf eine unangebrachte oder instabile Fläche stellen, wie einen Dreifuss, einen Halter oder einen Tisch. Wenn die Geräte herunterfallen, können Sie Kinder oder Erwachsene schwer verletzen, sowie selbst schweren Schaden nehmen. Zur Montage die Anweisungen des Herstellers beachten und das empfohlene Montagezubehör benutzen.
  - Die Belüftungsschlitzte und die Öffnungen auf dem Verstärker dienen zur Kühlung und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb, indem Sie den Verstärker gegen Überhitzung schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht verstopft werden. Niemals den Verstärker in einem geschlossenen Gehäuse wie einem Bücherschrank oder einem Rack aufstellen, es sei denn, es wurde für ausreichende Belüftung gesorgt. Lassen Sie einen Mindestabstand von 20cm hinter dem Verstärker.
  - **Versorgung** – Das Gerät darf nur an eine 230V AC 50Hz Netzspannung angeschlossen werden. Wenn Sie sich Ihrer Netzspannung nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Elektrizitätswerke.
  - **Schutz des Netzkabels** – Verlegen Sie die Netzkabel so, dass sie nicht von Personen oder Gegenständen gequetscht werden können. Seien Sie mit den Kabelaustritten am Gerät, am Stecker und an der Netzsteckdose besonders vorsichtig.
  - **Gewitter** – Um die Geräte während eines Gewitters oder bei längerem Nichtgebrauch gegen Überspannungen zu schützen, müssen sie vom Netz getrennt werden. Ziehen Sie auch die Antenne bzw. den Kabelanschluss ab.
  - **Überlastung** – Nicht die Netzsteckdosen, Verlängerungsschnuren und Vielfachsteckdosen überlasten. Das kann zu Feuer und Stromschlag führen.
- Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten** – Niemals Gegenstände jeglicher Art ins Gerät stecken. Sie können unter Spannung stehende Teile berühren oder Komponenten kurzschließen und dadurch Feuer und Stromschlag verursachen. Niemals Flüssigkeiten auf das Gehäuse gießen.
- Reparaturen** – Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren, denn Sie setzen sich gefährlichen Spannungen und anderen Risiken aus. Alle Reparaturen müssen von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Ersatzteile** – Wenn Ersatzteile benötigt werden, vergewissern Sie sich, dass der Techniker die vom Hersteller angegebenen Teile benutzt, die dieselben technischen Eigenschaften wie die Originalteile besitzen müssen. Ungeeignete Ersatzteile können Feuer, Stromschlag und andere Gefahren verursachen.
- Sicherheitstest** – Nach Abschluss der Reparaturarbeiten muss der Techniker Sicherheitstest ausführen, um sich zu vergewissern, dass das Gerät in einwandfreiem Betriebszustand ist.
- Hitze** – Das Gerät vor Hitze wie Heizkörpern, Heizzungen und anderen Wärme abgebenden Geräten (inkl. Verstärker) schützen.

#### BEDIENTEILE AUF DER FRONTSEITE –KARAOKE –STAR3 VERSTÄRKER



##### 1. MIC1/MIC2/MIC3/MIC4

##### KLINKENBUCHSEN

Die Mikrofone in diese Buchsen stecken

##### 2. BASSREGLER

Erhöht oder verringert den Anteil der Bässe

##### 3. MIC1/MIC2 VOLUME

Stellt die Lautstärke der Mikrofone 1 & 2 ein

##### 9. M.ECHO

Erhöht oder verringert die Echotiefe der Mikrofone

##### 10. EINGANGSWAHLSCHALTER

Wahl der Eingangsquelle : DVD, USB

##### 11. LED

Die LED leuchtet im MP3 Betrieb auf

#### **4. TREBLE REGLER**

Erhöht oder verringert den Anteil der hohen Töne

#### **5. MIC3/MIC4 VOL**

Stellt die Lautstärke der Mikrofone 3 & 4 ein

#### **6. BALANCE REGLER**

Regelt die anteilige Lautstärke der rechten und der linken Box

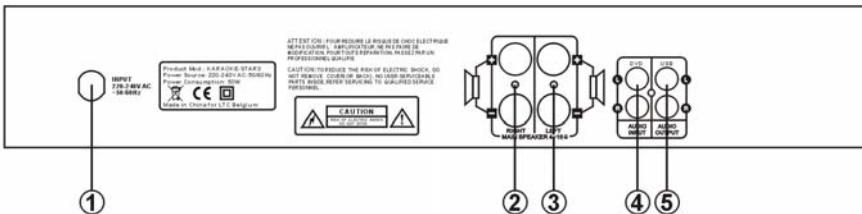
#### **7. M.BASS**

Erhöht oder verringert den Anteil der Bässe im Mikrofon je nach Tonlage des Sängers.

#### **8. M. TREBLE**

Erhöht oder verringert den Anteil der hohen Töne im Mikrofon je nach Tonlage des Sängers.

#### **RÜCKSEITE -KARAOKE-STAR3 VERSTÄRKER**



1. Versorgung: 220-240VAc 50/60Hz
2. Lautsprecherausgang Front rechts
3. Lautsprecherausgang Front links
4. Eingang des DVD Signals
5. Ausgang des USB Signals

#### **ANSCHLUSS DER BOXEN**

**WICHTIG:** Den Verstärker vor dem Anschließen oder Entkoppeln der Boxen vom Netz trennen.

#### **12. USB ABSPIELTASTEN**

PLAY/PAUSE

PREV

NEXT

STOP

#### **13. USB**

Anschluss des USB Mediums

#### **14. MASTERLAUTSTÄRKE**

Stellt die Gesamtlautstärke der Boxen ein

#### **15. POWER**

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts auf Power drücken.

- Die positive Anschlussklemme (rot) des Lautsprechers an die positive (rote) Ausgangsklemme des Verstärkers anschließen. Bitte beachten Sie die richtige Polarität, d.h. schließen Sie nicht die negative Klemme der Box an die positive Lautsprecherausgangsklemme des Verstärkers an.
- Gehen Sie gleichermaßen vor, um die negative (schwarze) Lautsprecherklemme an den negativen (schwarzen) Lautsprecherausgang des Verstärkers anzuschließen.

#### **TEST**

Wenn alle Anschlüsse beendet sind, schalten Sie die Anlage bei schwacher Lautstärke ein und erhöhen Sie die Lautstärke allmählich, bis ein angenehmer Pegel erreicht ist. Die Klangqualität muss ausgewogen und gut sein. Wenn der Ton verzerrt ist, prüfen Sie, ob die Boxen richtig an den Verstärker angeschlossen worden sind.

#### **PFLEGE**

Benutzen Sie ein feuchtes Tuch und meiden Sie chemische Produkte und Politur auf dem Gehäuse und dem Gitter.

#### **FEHLERDIAGNOSE**

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Strom	Das Gerät ist nicht richtig angeschlossen Die Sicherung ist durchgebrannt	Prüfen Sie die Netzsteckdose Wenden Sie sich an einen Techniker
Kein Ton	Die Kabel sind falsch angeschlossen Die LS-Kabel sind nicht angeschlossen. Die Lautstärke ist zu schwach Die Eingangsquelle ist auf MUTE eingestellt	Prüfen, ob alle Kabel fest verbunden sind. Anschlüsse zwischen Verstärker und Boxen prüfen Lautstärke erhöhen MUTE Betrieb an der Eingangsquelle verlassen.
Geräusche in den Lautsprechern	Kabel sind beschädigt oder haben Wackelkontakt Starkes Magnetfeld, wenn sie in Verstärkernähe stehen.	Kabel ersetzen oder Anschlußstecker prüfen. Verstärker weiter entfernt von den Boxen aufstellen
Kein Ton durchs Mikrofon	Das Mikrofon ist ausgeschaltet	Mikrofon einschalten. Lautstärke des Mikrofons erhöhen.

	Die Lautstärke des Mikrofons ist zu schwach	
Larseneffekt	Das Mikrofon ist zu dicht an den Boxen	Entfernen Sie das Mikrofon von den Boxen oder stellen Sie den MIC VOL Regler auf einen niedrigeren Pegel ein.

**Warnung:** **Trennen Sie den Verstärker immer vom Netz, bevor Sie andere Geräte wie CD oder DVD Spieler anschließen.**

#### **HAUPTMERKMALE –KARAOKE-STAR3 VERSTÄRKER**

Versorgung	220-240V AC -50/60Hz
Frequenzbereich	20Hz-20KHz ( $\pm 3\text{dB}$ )
Hauptausgang des Kanals	20W+20W
Klirrfaktor	$\leq 0.5\%$
S/R Abstand	$\geq 80\text{dB}$
Klangeinstellung	Treble $\pm 12\text{dB}$ (10KHz) Bass $\pm 12\text{dB}$ (100Hz)

**PT**

Obrigado por adquirir nosso conjunto. Por favor, leia atentamente o manual de instruções antes de efectuar quaisquer ligações ou iniciar o aparelho.

#### **SALVAGUARDAS IMPORTANTES**

**AVISO: DE MODO A REDUZIR O RISCO DE INCENDIO, NÃO EXPOR ESTE EQUIPAMENTO A CHUVA OU HUMIDADE**

**CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO RETIRE A TAMPA.  
REPARAÇÕES DEVE SER FEITAS POR PESSOAL QUALIFICADO.**

O símbolo de relâmpago com ponta de seta, dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o utilizador para a presença de voltagem perigosa não isolada dentro de produtos que podem ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque eléctrico.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador

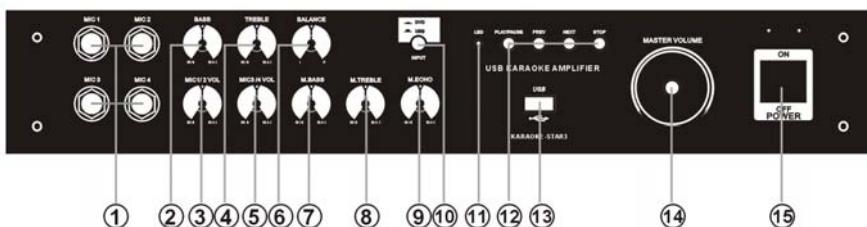
para a presença de instruções importantes de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o aparelho.

#### **Segurança**

- Não utilizar as colunas ou amplificador separadamente: elementos constitutivos MA300DJ foram cuidadosamente combinados para trabalhar bem em conjunto. Colunas diferentes com amplificadores diferentes podem causar danos irreparáveis e invalidar a garantia.
- Leia as instruções - todas as instruções de segurança e operação devem ser lidas antes de utilizar o aparelho.
- Guarde as Instruções - a segurança e instruções de operação devem ser guardadas para referência futura.
- Preste atenção aos avisos - todos os avisos no conjunto e no manual de instruções devem ser seguidas.
- Limpeza - Desligue o amplificador da tomada antes de limpar. O conjunto deve ser limpo apenas como recomendado pelo fabricante, utilizando um pano seco. Evite solventes ou outros detergentes de limpeza.
- Anexos - não usar o conjunto de perto de água ou em ambientes húmidos
- Acessórios - Não coloque ou monte o aparelho em sítios estejam inadequados e / ou instáveis, como estruturas, tripés, suportes ou mesas. O não cumprimento deste aviso pode resultar na queda do equipamento, causando ferimentos graves numa criança ou adulto e sérios danos ao conjunto. Qualquer montagem do aparelho deverá seguir as instruções do fabricante, e deve usar o acessório de montagem recomendado pelo fabricante.
- Slots de ventilação e as aberturas na estrutura do amplificador tem o propósito de ventilação para garantir o funcionamento adequado do amplificador e protecção contra sobreaquecimento. Estas aberturas não devem ser bloqueadas ou cobertas. O amplificador não deve ser colocado ou incorporado em estantes ou racks sem ventilação adequada. Deve haver um espaço livre de pelo menos 20cm e uma abertura atrás do aparelho.
- Fonte de alimentação - o aparelho deve ser operado apenas com energia eléctrica AC 230V ~ 50 Hz. Se não tiver a certeza do tipo de alimentação na sua residência, consulte o revendedor do aparelho ou a companhia eléctrica local.
- Cabo de Força de Protecção - Os cabos de alimentação devem ser colocados de modo a que não possam ser pisados ou esmagados por elementos colocados sobre ou contra eles. Preste atenção especial aos cabos junto à ligação, receptáculos de conveniência e no ponto onde eles saem do aparelho.

- Raios - para aumentar a protecção do aparelho durante uma tempestade, ou quando ele é deixado sem uso por longos períodos de tempo, desligue-o da tomada e desligue a antena ou sistema de cabo. Isso irá evitar danos ao aparelho causados por relâmpagos e linhas de energia eléctricas.
- Sobrecarga - Não sobrecarregue as tomadas, extensões, pois isso pode resultar em risco de incêndio ou choque eléctrico.
- Entrada de objectos e líquidos - Nunca empurre objectos de qualquer natureza para dentro do aparelho através das aberturas, pois podem tocar pontos de voltagem perigosos ou provocar curto-circuitos que podem resultar em incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame líquido de qualquer tipo no aparelho.
- Manutenção - Não tente reparar o aparelho pois a abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a tensão perigosa ou outros perigos. Solicite a assistência de pessoal qualificado.
- Peças de Reposição - quando for necessário substituir peças, certifique-se que o técnico utilizou peças de substituição especificadas pelo fabricante ou que tenham as mesmas características da peça original. Substituições não autorizadas podem resultar em incêndio, choque eléctrico ou outros perigos.
- Verificação de segurança - após a conclusão de qualquer serviço ou reparo do aparelho, peça ao técnico para executar verificações de segurança para determinar se o aparelho está em condições de funcionamento.
- Calor - O aparelho deve ser colocado longe de fontes de calor como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

#### FUNÇÃO DO PAINEL FRONTAL – AMPLIFICADOR KARAOKE –STAR3



1. **Jack MIC1/MIC2/MIC3/MIC4**  
Insira os microfones nestas entradas

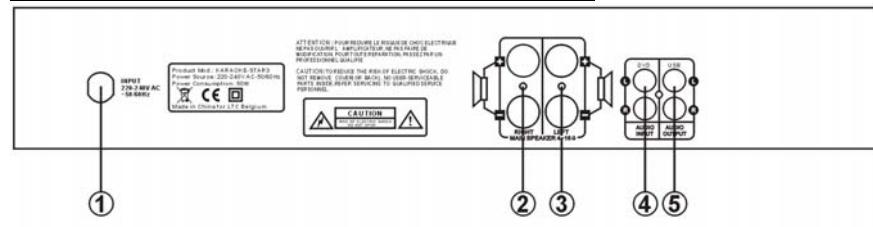
2. **CONTROLO BASS**  
Ajuste para aumentar ou diminuir sons graves

3. **VOL MIC1/MIC2**  
Ajuste o volume de MIC1/MIC2

12. **BOTÕES DE REPRODUÇÃO**  
**USB**  
PLAY/PAUSE  
PREV  
NEXT  
STOP

4. **CONTROLO TREBLE**  
Ajuste para aumentar ou diminuir sons agudos
5. **VOLUME MIC3/MIC4**  
sistema  
Ajuste o volume de MIC3/MIC4
6. **CONTROLO BALANCE**  
ligar/desligar  
Use o regulador de controlo de balance de modo a ajustar os níveis de volume da coluna esquerda e direita.
7. **M.BASS**  
Ajuste para regular a resposta de sons graves do microfone de acordo com o tom do cantor.
8. **M.TREBLE**  
Ajuste para regular a resposta de sons agudos do microfone de acordo com o tom do cantor.
9. **M.ECHO**  
Ajuste para aumentar ou diminuir a profundidade do eco dos microfones
10. **SELECTOR DE ENTRADA DE SINAL**  
Escolha a entrada de sinal: DVD, USB
11. **LED**  
Luz LED indica o estado de reprodução MP3.
13. **USB**  
Insira dispositivo USB
14. **VOLUME MASTER**  
Ajuste o volume do
15. **POWER**  
Pressione para

#### PAINEL TRASEIRO – AMPLIFICADOR KARAOKE-STAR3



1. Potencia: 220-240VAC – 50/60Hz
2. Saída de Coluna Frente Direita
3. Saída de Coluna Frente Esquerda
4. Entrada de Sinal DVD
5. Saída de Sinal USB

## LIGAÇÃO DAS COLUNAS

**IMPORTANTE:** desligue o amplificador antes de ligar às colunas

- Certifique-se de que liga o terminal positivo da coluna (vermelho) no positivo da saída de coluna (vermelho) do amplificador. Tome cuidado para garantir que a polaridade é preservada ou seja, não ligar o terminal da coluna negativa com a saída positiva do amplificador da coluna.
- Repetir para o terminal da coluna negativo (preto) e o negativo (preto) de saída das colunas do amplificador.

## TESTE

Uma vez feita a ligação, inicie o sistema num volume baixo e aumente gradualmente para um nível de volume confortável. O sistema deve ser equilibrado com boa reprodução de som. Se o conjunto reproduzir sons distorcidos certifique-se que as colunas foram ligadas correctamente ao amplificador.

## MANUTENÇÃO

Use um pano húmido para limpar e evitar qualquer material químico e polimento na estrutura e grelha.

## GUIA DE SOLUÇÕES

Problema	Razão Possível	Examine e Repare
Sem energia	Unidade não ligada correctamente Fusível queimado	Verifique a tomada de saída Contacte pessoal qualificado
Sem som	Ligações dos cabos não é segura Cabos das colunas não estão ligados Volume muito Baixo. Fonte de entrada em modo MUTE.	Verifique ligações. Verifique ligações entre amplificador e colunas. Aumente o volume Solte a fonte de entrada do modo MUTE.
Ruído das colunas	Cabos danificados ou contactos não seguros Interferência magnética quando colocado junto do amplificador	Mude os cabos ou verifique as ligações. Reposicione o amplificador mais longe das colunas
Microfone sem som	Microfone está desligado	Desligue o microfone Aumente o VOL MIC.

	Volume do MIC muito baixo	
Uivo	Microfone muito perto das colunas	Posicione o micro longe das colunas ou mude o VOL MIC para um nível mais baixo

## Aviso:

**Desligue sempre o amplificador na tomada quando ligar outros dispositivos como leitores DVD ou CD.**

## ESPECIFICAÇÕES PRINCIPAIS – AMPLIFICADOR KARAOKE-STAR3

Voltagem	220-240V AC -50/60Hz
Frequência	20Hz-20KHz ( $\pm 3\text{dB}$ )
Saída de Canal Principal	20W+20W
Distorção Harmónica Total	$\leq 0.5\%$
Ratio S/N	$\geq 80\text{dB}$
Controlo Tone	Treble $\pm 12\text{dB}$ (10KHz) Bass $\pm 12\text{dB}$ (100Hz)